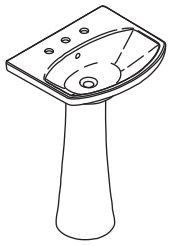
Installation and Care Guide
Guide d'installation et d'entretien
Guía de instalación y cuidado

Pedestal Lavatories
Lavabos sur colonne
Lavabos de pedestal

K-2362



K2363-8-0 ✓

M product numbers are for Mexico (i.e. K-12345**M**)
Los números de productos seguidos de **M** corresponden a México (Ej. K-12345**M**)

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-800-456-4537

kohler.com

THE BOLD LOOK OF KOHLER®

1087254-2-B

©2011 Kohler Co.

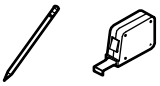
Tools/Outils/Herramientas

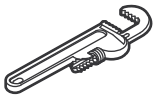


1/2" and 9/16" Combination Wrenches

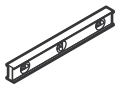
Clés combinées 1/2" et 9/16"

Llaves combinadas de 1/2" y 9/16"





Pipe Wrench
Clé à griffes
Llave para tubo









Plus/Plus/Más:

- Common Woodworking Tools and Materials
  Outils de menuiserie communs et matériels
  Herramientas y materiales comunes de carpintería
- 3/16" Drill Bit
  Mèche 3/16"
  Broca de taladro de 3/16"
- Lag Bolts and Washers
  Tire-fonds et les rondelles
  Pernos de fijación y arandelas

Before You Begin

CAUTION: Risk of personal injury. Handle with care. Product can break, chip, or cause injury if handled carelessly. Get help lifting the lavatory.

NOTICE: Risk of product damage. Do not overtighten connections. Overtightening may break or chip the lavatory or pedestal.

IMPORTANT! This lavatory basin must be supported by a pedestal. Do not install the lavatory basin as a wall-mount, undermount, or self-rimming lavatory.

- ☐ Observe all local plumbing and building codes.
- ☐ Prior to installation, unpack the new lavatory and inspect it for damage. Return the lavatory to its protective carton until you are ready to install it.
- ☐ This installation guide provides installation steps for attaching the lavatory to wood frame construction. For other installations, supply suitable bracing and fastening devices of sufficient size and strength.
- ☐ The walls and the floor must be square, plumb, and level.
- ☐ Fixture dimensions are nominal and conform to tolerances in ASME Standard A112.19.2.
- ☐ Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of products without notice, as specified in the Price Book.

Avant de commencer

ATTENTION: Risque de blessures corporelles. Manipuler avec précaution. Le produit peut se casser, se fendre ou causer des blessures s'il est manipulé sans précaution. Demander de l'aide pour soulever le lavabo.

NOTICE: Risque d'endommagement du produit. Ne pas trop serrer les connexions. Trop serrer pourrait casser ou fendre le lavabo ou la colonne.

IMPORTANT! Ce bassin de lavabo doit être supporté par une colonne. Ne pas installer le lavabo comme une unité à montage mural, sous-comptoir, ou à rebord intégré.

- ☐ Respecter tous les codes de plomberie et de bâtiment locaux.

Avant de commencer (cont.)

- ☐ Avant son installation, déballer le nouveau lavabo et l'examiner pour en déceler tout dommage. Remettre le lavabo dans son emballage de protection jusqu'à être prêt à l'installer.
- ☐ Ce guide d'installation fournit les étapes pour raccorder le lavabo au cadre en bois. Pour d'autres installations, fournir un renforcement approprié et des dispositifs de fixation de dimension et résistance suffisantes.
- ☐ Les murs et le sol doivent être d'équerre, d'aplomb, et nivelés.
- ☐ Les dimensions de l'appareil sanitaire sont nominales et conformes aux tolérances indiquées par la norme ASME A112.19.2.
- ☐ Kohler Co. se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des produits et ceci sans préavis, tel que spécifié dans le catalogue des prix.

Antes de comenzar

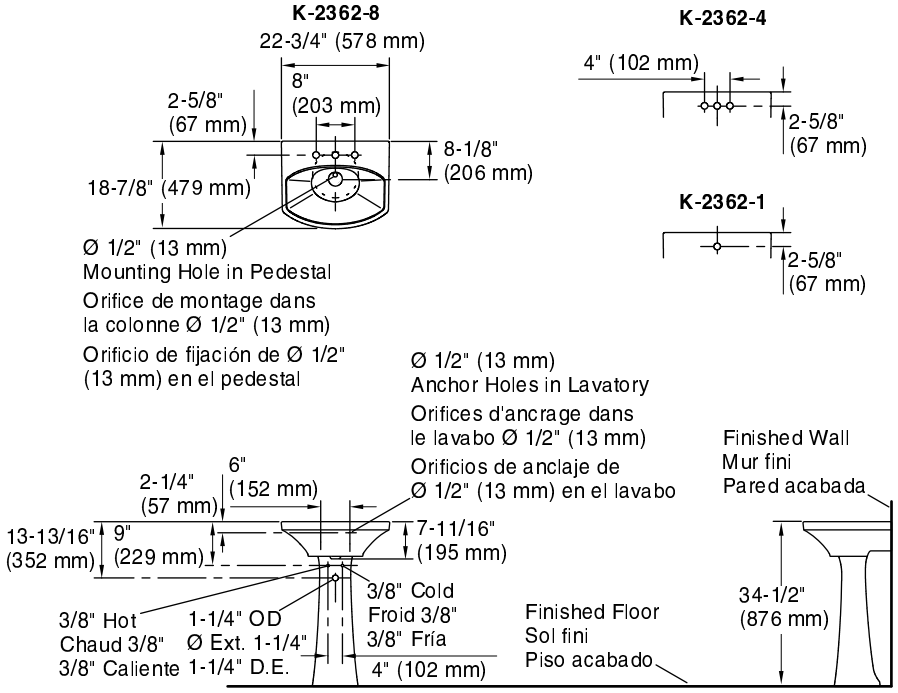
PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Maneje el producto con cuidado. El producto puede romperse, despostillarse o causar lesiones si no se maneja con cuidado. Pida ayuda para levantar el lavabo.

AVISO: Riesgo de daños al producto. No apriete demasiado las conexiones. Si aprieta demasiado puede romper o despostillar el lavabo o el pedestal.

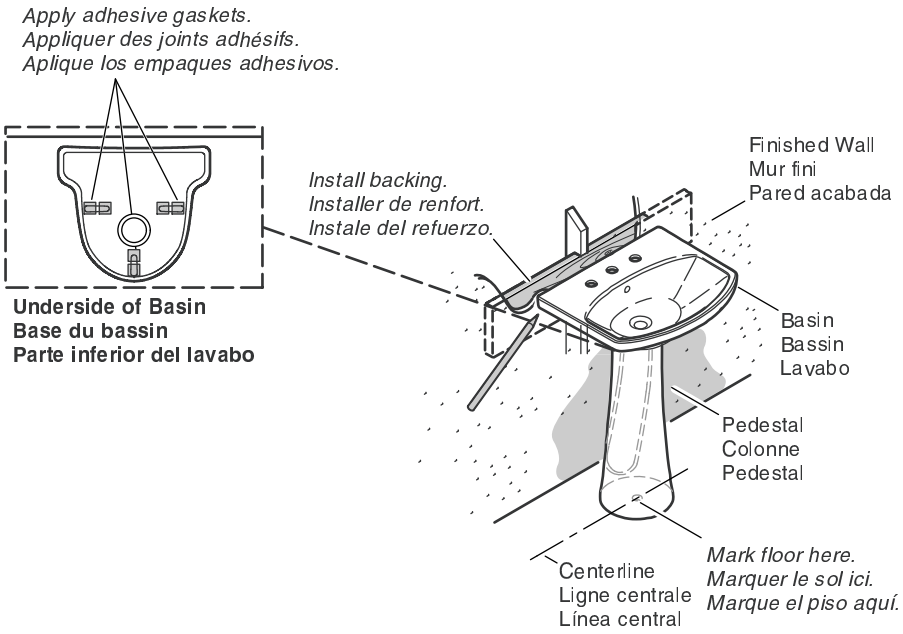
¡IMPORTANTE! Este lavabo debe estar soportado por un pedestal. No instale el lavabo como una unidad de montaje a la pared, bajo cubierta o de borde terminado.

- ☐ Cumpla con todos los códigos locales de plomería y construcción.
- ☐ Antes de la instalación, desembale el lavabo nuevo y revíselo para asegurarse de que no esté dañado. Vuelva a colocar el lavabo en la caja como protección hasta que lo instale.
- ☐ Esta guía de instalación contiene los pasos de instalación para fijar el lavabo a una estructura de madera. Para otras instalaciones, provea el refuerzo adecuado y los herrajes de suficiente tamaño y resistencia.
- ☐ Las paredes y el piso deben estar a escuadra, a plomo y a nivel.
- ☐ Las dimensiones del producto son nominales y cumplen con las tolerancias de la norma ASME A112.19.2.
- ☐ Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de los productos sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

Roughing-In/Plan de raccordement/Diagrama de instalación



1. Preparation



- ☐ Install sufficient backing behind the finished wall to provide adequate support to secure the mounting hardware.
- ☐ Install the water supplies and drain piping according to the roughing-in information. Ensure the supply stop handles will not make contact with the pedestal when the supplies are fully open.
- ☐ Apply six self-adhesive gaskets (provided) to the underside of the basin.
- ☐ Mark the centerline location on the floor; refer to the "Roughing-In" section.
- ☐ Position the pedestal on the marked centerline.

IMPORTANT! The lavatory basin **must** be supported by the pedestal.

- ☐ Carefully lift the basin and position it on the pedestal.
- ☐ Verify the basin is properly supported by the pedestal.
- ☐ Slowly move the pedestal as needed until the basin is positioned against the wall at the installation location.
- ☐ Level the basin by adding additional self-adhesive gaskets as needed.

CAUTION: Risk of personal injury. Product can break, chip, or cause injury if handled carelessly. Have someone hold the basin while you mark the mounting hole locations.

- ☐ Locate the two basin mounting holes; mark their locations onto the wall.
- ☐ Mark the pedestal hole location onto the floor.
- ☐ Carefully remove the basin from the pedestal and remove both the basin and pedestal from the installation area.

Préparation

- ☐ Installer un renfort suffisant à l'arrière du mur fini pour assurer un support adéquat pour sécuriser le dispositif de fixation.
- ☐ Installer l'alimentation d'eau et la tuyauterie du drain selon l'information du plan de raccordement. Assurer que les poignées d'arrêt d'alimentation ne seront pas en contact avec la colonne lorsque les alimentations sont complètement ouvertes.
- ☐ Appliquer six joints autocollants (fournis) au-dessous du bassin tel qu'indiqué.
- ☐ Marquer l'emplacement de la ligne centrale sur le planche et se reporter à la section "Plan de raccordement".
- ☐ Positionner la colonne sur la ligne centrale marquée.

IMPORTANT! Le bassin du lavabo **doit** être supporté par la colonne.

- ☐ Soulever avec précaution et le positionner sur la colonne.
- ☐ Vérifier que le bassin soit proprement supporté par la colonne.
- ☐ Déplacer la colonne selon le besoin jusqu'à ce que le bassin soit positionné contre le mur à l'emplacement d'installation.
- ☐ Niveler le bassin en ajoutant des joints autocollants selon le besoin.

ATTENTION: Risque de blessures corporelles. Le produit peut se casser, se fendre ou causer des blessures s'il est manipulé sans précaution. Demander à quelqu'un de tenir le bassin pendant le marquage des emplacements des orifices de fixation.

- ☐ Rechercher les deux emplacements de fixation du bassin et marquer leurs emplacements sur le mur.
- ☐ Marquer l'emplacement de l'orifice de la colonne sur le plancher.
- ☐ Retirer le bassin de la colonne avec précaution et retirer le bassin et la colonne de la zone d'installation.

Preparación

- ☐ Instale suficiente soporte detrás de la pared acabada para proveer el soporte adecuado para fijar los herrajes de montaje.
- ☐ Instale las tuberías de suministro de agua y de desagüe conforme a la información del diagrama de instalación. Asegúrese de que las manijas de las llaves de paso no toquen el pedestal cuando estén en la posición completamente abierta.
- ☐ Coloque seis empaques autoadhesivos (provistos) en el lado inferior del lavabo.
- ☐ Marque el lugar de la línea central en el piso; consulte la sección "Diagrama de instalación".
- ☐ Coloque el pedestal en la línea central marcada.

¡IMPORTANTE! El lavabo **se debe** estar soportado por el pedestal.

- ☐ Con cuidado suba el lavabo y colóquelo en el pedestal.
- ☐ Verifique que el lavabo quede bien soportado por el pedestal.
- ☐ Mueva despacio el pedestal según se necesite hasta que el lavabo quede contra la pared en el lugar de instalación.
- ☐ Nivele el lavabo añadiendo más empaques autoadhesivos según sea necesario.

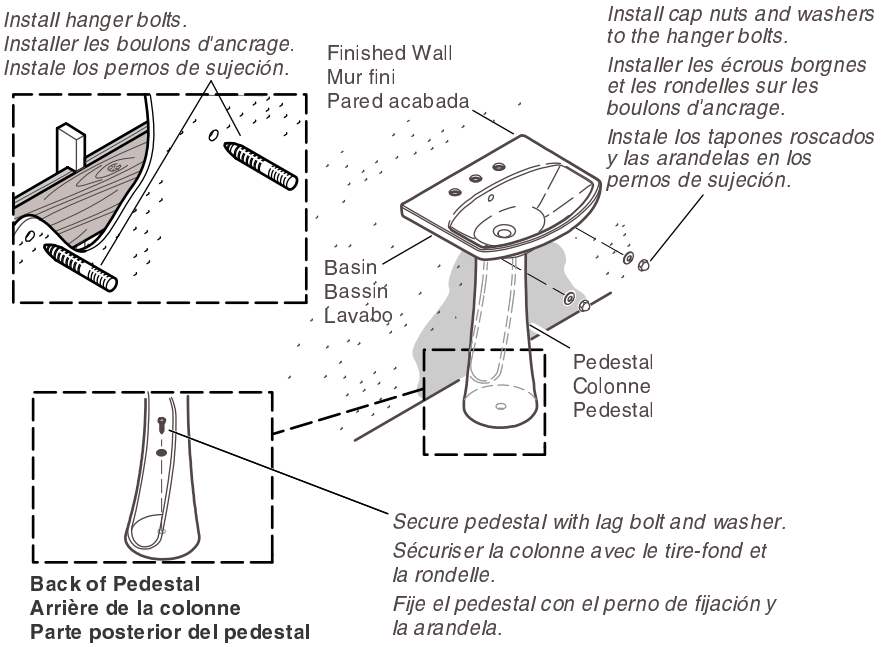
PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. El producto puede romperse, despostillarse o causar lesiones si no se maneja con cuidado. Pida a una persona que sostenga el lavabo mientras usted marca el lugar para los orificios de fijación.

- ☐ Ubique los dos orificios de fijación del lavabo; marque el lugar en la pared.
- ☐ Marque el lugar del orificio del pedestal en el piso.

Preparación (cont.)

☐ Con cuidado retire el lavabo del pedestal y retire ambos el lavabo y el pedestal del área de instalación.

2. Install the Lavatory



NOTICE: Risk of product damage. Do not overtighten connections. Overtightening may break or chip the lavatory or pedestal.

☐ Drill 3/16″ mounting holes at the marked locations on the finished wall and the floor.

NOTE: You may also use other fastening devices of sufficient size and strength.

☐ Install the hanger bolts to the backing material so they extend 1-1/2″ (38 mm) from the finished wall.

☐ Move the pedestal over the drilled hole in the floor, and carefully secure the pedestal to the floor with a lag bolt and washer.

☐ Carefully set the lavatory basin on the pedestal so the hanger bolts extend through the mounting holes.

☐ Verify the basin is positioned as desired.

☐ Install the cap nuts and washers to the hanger bolts; carefully tighten until secure. Do not overtighten.

☐ If not already installed, install the faucet and drain to the lavatory according to the manufacturer's instructions.

☐ Connect and tighten the trap to the drain, and complete the water supply connections to the faucet according to the instructions packed with the faucet.

Install the Lavatory (cont.)

☐ Run water into the lavatory and check all connections for leaks.

Installation du lavabo

NOTICE: Risque d'endommagement du produit. Ne pas trop serrer les connexions. Trop serrer pourrait casser ou fendre le lavabo ou la colonne.

☐ Percer des orifices de fixation de 3/16″ aux emplacements marqués sur le mur fini et sur le sol.

REMARQUE: Il est aussi possible d'utiliser d'autres systèmes de serrage aux dimensions et résistances suffisantes.

☐ Installer les boulons d'ancrage sur le matériau de renfort afin qu'ils s'étendent de 1-1/2″ (38 mm) du mur fini.

☐ Placer la colonne au-dessus de l'orifice percé sur le plancher, puis sécuriser la colonne au sol en serrant avec soin le tire-fond et la rondelle.

☐ Poser soigneusement le bassin de lavabo sur sa colonne de façon à ce que les boulons d'ancrage s'étendent dans les orifices de fixation.

☐ Vérifier que le bassin soit positionné tel que désiré.

☐ Installer les écrous borgnes et les rondelles sur les boulons d'ancrage; serrer avec précaution jusqu'au serrage. Ne pas trop serrer.

☐ Si cela n'est pas déjà fait, installer le robinet et le drain du lavabo conformément aux instructions du fabricant.

☐ Connecter et serrer le siphon au drain, puis terminer les raccordements d'eau au robinet selon les instructions fournies avec le robinet.

☐ Laisser couler l'eau dans le lavabo et vérifier toutes les connexions pour voir s'il y a des fuites.

Instale el lavabo

AVISO: Riesgo de daños al producto. No apriete demasiado las conexiones. Si aprieta demasiado puede romper o despostillar el lavabo o el pedestal.

☐ Perfore orificios de fijación de 3/16″ en los lugares marcados en la pared acabada y el piso.

NOTA: También puede utilizar otros herrajes de suficiente tamaño y resistencia.

☐ Instale los pernos de sujeción en el material de soporte de manera que sobresalgan 1-1/2″ (38 mm) de la pared acabada.

☐ Mueva el pedestal sobre el orificio taladrado en el piso, y fíjelo apretando con cuidado el perno de fijación y la arandela.

☐ Coloque el lavabo con cuidado sobre el pedestal de manera que los pernos de sujeción sobresalgan a través de los orificios de fijación.

☐ Verifique que el lavabo quede en el lugar deseado.

☐ Instale los tapones roscados y las arandelas en los pernos de sujeción; apriete con cuidado hasta asegurar. No apriete demasiado.

☐ Si aún no se ha instalado, instale la grifería y el desagüe al lavabo según las instrucciones del fabricante.

☐ Conecte y apriete la trampa al desagüe y termine las conexiones del suministro de agua a la grifería, según las instrucciones incluidas con la grifería.

☐ Haga circular agua en el lavabo y revise todas las conexiones para verificar que no haya fugas.

Care and Cleaning

For best results, keep the following in mind when caring for your KOHLER product:

- Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface.
- Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces.
- Do not allow cleaners to soak on surfaces.
- Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces.
- Be careful not to leave staining materials in contact with the surface for extended periods of time.
- The ideal cleaning technique is to rinse thoroughly and blot dry any water from the surface after each use.

For detailed cleaning information and products to consider, visit www.kohler.com/clean. To order Care & Cleaning information, call 1-800-456-4537.

Entretien et nettoyage

Pour de meilleurs résultats, prendre ce qui suit en considération lors de l'entretien de votre produit KOHLER:

- Toujours tester la solution de nettoyage sur une surface la moins évidente avant de l'appliquer sur la totalité de la surface.
- Essuyer les surfaces et rincer complètement avec de l'eau immédiatement après l'application du nettoyant. Rincer et sécher tout éclaboussement sur les surfaces avoisinantes.
- Ne pas laisser les nettoyants sur les surfaces.
- Utiliser une éponge ou un chiffon doux et humide. Ne jamais utiliser de matériau abrasif tel qu'une brosse ou une éponge à récurer pour nettoyer les surfaces.
- Faire attention de ne pas laisser de matériaux qui tachent en contact avec la surface pendant de longues périodes.
- La technique idéale de nettoyage est de bien rincer et de sécher toute eau de la surface après chaque usage.

Pour l'information détaillée de nettoyage et des produits à considérer, visiter www.kohler.com/clean. Pour commander des informations d'entretien et de nettoyage, composer le 1-800-456-4537.

Cuidado y limpieza

Para obtener los mejores resultados, tenga presente lo siguiente al limpiar su producto KOHLER:

- Siempre pruebe la solución de limpieza en un área oculta antes de aplicarla a toda la superficie.
- Limpie con un trapo las superficies y enjuague completa e inmediatamente con agua después de aplicar el limpiador. Enjuague y seque las superficies cercanas que se hayan rociado.
- No deje por tiempo prolongado los limpiadores en las superficies.
- Utilice una esponja o trapo suave y húmedo. Para limpiar las superficies nunca utilice materiales abrasivos como cepillos o estropajos de tallar.
- Tenga cuidado de no dejar sustancias que manchen, en contacto con la superficie por periodos prolongados.
- La técnica de limpieza ideal es enjuagar completamente y secar dando toques suaves el agua de la superficie después de cada uso.

Para obtener información detallada de limpieza y los limpiadores a considerar, visite

Cuidado y limpieza (cont.)

www.kohler.com/clean. Para solicitar información sobre el cuidado y la limpieza, llame al 1-800-456-4537.

Warranty

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

KOHLER plumbing products are warranted to be free of defects in material and workmanship for one year from date of installation.

Kohler Co. will, at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where Kohler Co. inspection discloses any such defects occurring in normal usage within one (1) year after installation. Kohler Co. is not responsible for removal or installation costs. **Use of in-tank toilet cleaners will void the warranty.**

To obtain warranty service contact Kohler Co. either through your Dealer, Plumbing Contractor, Home Center or E-tailer, or by writing Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA, or by calling 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) from within the USA and Canada, and 001-800-456-4537 from within Mexico, or visit www.kohler.com within the USA, www.ca.kohler.com from within Canada, or www.mx.kohler.com in Mexico.

IMPLIED WARRANTIES INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXPRESSLY LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY. KOHLER CO. AND/OR SELLER DISCLAIM ANY LIABILITY FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states/provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion or limitation of special, incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state/province to state/province.

This is Kohler Co.'s exclusive written warranty.

Garantie limitée d'un an

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Les produits de plomberie KOHLER sont garantis contre tout vice de matériau et de fabrication pendant un an à partir de la date de l'installation.

Si un vice est découvert au cours d'une utilisation normale, Kohler Co. choisira, à sa discrétion, la réparation, le remplacement ou la rectification appropriée après inspection desdits vices par Kohler Co. pendant un (1) an à partir de la date d'installation. Kohler Co. n'est pas responsable des frais d'enlèvement ou d'installation. **L'utilisation de nettoyants à l'intérieur du réservoir annule la garantie.**

Pour obtenir le service de garantie, contacter Kohler Co., par l'intermédiaire du vendeur, plombier, centre de rénovation ou revendeur par internet, ou bien par écrit à l'adresse suivante: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, États-Unis, ou appeler le 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) à partir des États-Unis et du Canada et le 001-800-456-4537 à partir du Mexique, ou consulter le site www.kohler.com aux États-Unis, www.ca.kohler.com au Canada, ou www.mx.kohler.com au Mexique.

LES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS CELLES DE COMMERCIALITÉ ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXPRESSÉMENT LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE. KOHLER CO. ET/OU LE REVENDEUR DÉCLINENT TOUTE RESPONSABILITÉ CONTRE LES DOMMAGES

Garantie limitée d'un an (cont.)

PARTICULIERS, ACCESSOIRES OU INDIRECTS. Certains états et provinces ne permettent pas de limite sur la durée de la garantie tacite, ni l'exclusion ou la limite des dommages particuliers, accessoires ou indirects, et, par conséquent, lesdites limites et exclusions peuvent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Ceci constitue la garantie écrite exclusive de Kohler Co.

Garantía limitada de un año

GARANTíA LIMITADA DE UN AÑO

Se garantiza que los productos de plomería KOHLER están libres de defectos de material y mano de obra por un año a partir de la fecha de instalación.

Kohler Co., a su criterio, reparará, reemplazará o realizará los ajustes pertinentes en los casos en que la inspección realizada por Kohler Co. determine que dichos defectos ocurrieron durante el uso normal en el transcurso de un (1) año a partir de la fecha de la instalación. Kohler Co. no se hace responsable de los gastos de desinstalación o instalación. **El uso de limpiadores de inodoro que se colocan dentro del tanque anulará la garantía.**

Para obtener el servicio de garantía, comuníquese con Kohler Co. a través de su distribuidor, contratista de plomería, centro de remodelación o distribuidor por Internet, o escriba a: Kohler Co., Attn.: Customer Care Center, 444 Highland Drive, Kohler, WI 53044, USA o llame al 1-800-4-KOHLER (1-800-456-4537) desde los Estados Unidos y Canadá, y al 001-800-456-4537 desde México, o visite www.kohler.com desde los Estados Unidos, www.ca.kohler.com desde Canadá, o www.mx.kohler.com en México.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA INCLUYENDO LAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA UN USO DETERMINADO, SE LIMITA EXPRESAMENTE A LA DURACIÓN DE LA PRESENTE GARANTÍA. KOHLER CO. Y/O EL VENDEDOR DESCARGAN TODA RESPONSABILIDAD POR CONCEPTO DE DAÑOS PARTICULARES, INCIDENTALES O INDIRECTOS. Algunos estados/provincias no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o a la exclusión o limitación de daños particulares, incidentales o indirectos, por lo que estas limitaciones y exclusiones pueden no aplicar a su caso. Esta garantía le otorga ciertos derechos legales específicos. Además, usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado y provincia a provincia.

Ésta es la garantía exclusiva por escrito de Kohler Co.

1087254-2-B KOHLER®